

Passfoto

Botschaft der  
Syrischen Arabischen Republik  
Visa-abteilung  
Rauchstr. 25  
10787 Berlin

Tel. 030-501770  
Fax 030-50177-311  
Homepage: www.syrianembassy.de

الجمهورية العربية السورية  
وزارة الخارجية  
السفارة في برلين

Commerzbank  
Konto Nr. 266 000 900  
B L Z 100 400 00

Visa-Antrag

طلب منح صفة رقم :

1- الاسم : Vorname \_\_\_\_\_

2- الشهرة : Familienname \_\_\_\_\_

3- الجنس : Geschlecht \_\_\_\_\_

4- اسم الأب : Name des Vaters \_\_\_\_\_

5- اسم الأم : Name der Mutter \_\_\_\_\_

6- مكان وتاريخ الولادة : Geburtstag und -ort \_\_\_\_\_

7- الجنسية الأصلية : Ursprüngliche Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

8- الجنسية الحالية : Jetzige Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

9- هل لديك جنسيات أخرى : Weitere Staatsangehörigkeiten \_\_\_\_\_

10- المهنة : Beruf \_\_\_\_\_

11- المرافقون : In Begleitung von \_\_\_\_\_

12- العنوان بالتفصيل ورقم الهاتف : Genaue Anschrift des Antragsstellers \_\_\_\_\_

Tel. -Nr. \_\_\_\_\_ Fax-Nr. \_\_\_\_\_

13- هل زرت فلسطين المحتلة : Waren Sie früher im besetzten Palästina \_\_\_\_\_

14- رقم جواز السفر : Reisepass-Nr. \_\_\_\_\_

15- مكان إصداره : Ausgestellt in \_\_\_\_\_

16- تاريخ إصداره : Ausgestellt am \_\_\_\_\_

17- تنتهي صلاحية الجواز بتاريخ : Gültig bis \_\_\_\_\_

18- أسباب السفر : Zweck der Reise \_\_\_\_\_

19- نوع الصفة : سفره واحدة عدة سفرات Art des Visums: Einmalig \ Mehrmalig

20- وجهة السفر : Reiseziel \_\_\_\_\_

21- تاريخ الوصول التقريبي إلى سورية : Einreisedatum \_\_\_\_\_

22- العنوان في سورية بشكل مفصل : Genaue Anschrift in Syrien \_\_\_\_\_

\*Siehe Rückseite\*

23- المرجع في سورية : \_\_\_\_\_ Referenzadresse in Syrien

24- مدة الإقامة : \_\_\_\_\_ Aufenthaltsdauer

25- نقطة الدخول إلى سورية : \_\_\_\_\_ Einreisegrenze

26- نقطة المغادرة من سورية : \_\_\_\_\_ Ausreisegrenze

27- إنني أقر بمسؤوليتي عن المعلومات التي قدمتها في هذه الإستمارة وأتعهد  
Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich für meine Angaben voll verantwortlich.

بألا أقوم بأي عمل في سورية لقاء أجر أو بدون أجر .  
Ferner erkläre ich, dass ich in Syrien keine Arbeit weder gegen Entgelt noch ohne Entgelt ausüben werde.

التاريخ \_\_\_\_\_ التوقيع \_\_\_\_\_  
Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

#### لاستعمال السفارة

رقم السمة : \_\_\_\_\_ نوع السمة : \_\_\_\_\_ عدد الدخلات : \_\_\_\_\_  
تاريخ منحها : \_\_\_\_\_ مدة صلاحيتها : \_\_\_\_\_ الرسم المستوفى : \_\_\_\_\_

توقيع وخاتم القنصل

Passfoto

**Botschaft der  
Syrischen Arabischen Republik  
Visa-abteilung  
Rauchstr. 25  
10787 Berlin**

**Tel. 030-501770  
Fax 030-50177-311  
Homepage: www.syrianembassy.de**

الجمهورية العربية السورية  
وزارة الخارجية  
السفارة في برلين

**Commerzbank  
Konto Nr. 266 000 900  
B L Z 100 400 00**

Visa-Antrag

طلب منح صفة رقم :

1- الاسم : Vorname \_\_\_\_\_

2- الشهرة : Familienname \_\_\_\_\_

3- الجنس : Geschlecht \_\_\_\_\_

4- اسم الأب : Name des Vaters \_\_\_\_\_

5- اسم الأم : Name der Mutter \_\_\_\_\_

6- مكان وتاريخ الولادة : Geburtstag und -ort \_\_\_\_\_

7- الجنسية الأصلية : Ursprüngliche Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

8- الجنسية الحالية : Jetzige Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

9- هل لديك جنسيات أخرى : Weitere Staatsangehörigkeiten \_\_\_\_\_

10- المهنة : Beruf \_\_\_\_\_

11- المرافقون : In Begleitung von \_\_\_\_\_

12- العنوان بالتفصيل ورقم الهاتف : Genaue Anschrift des Antragsstellers \_\_\_\_\_

Tel. -Nr. \_\_\_\_\_ Fax-Nr. \_\_\_\_\_

13- هل زرت فلسطين المحتلة : Waren Sie früher im besetzten Palästina \_\_\_\_\_

14- رقم جواز السفر : Reisepass-Nr. \_\_\_\_\_

15- مكان إصداره : Ausgestellt in \_\_\_\_\_

16- تاريخ إصداره : Ausgestellt am \_\_\_\_\_

17- تنتهي صلاحية الجواز بتاريخ : Gültig bis \_\_\_\_\_

18- أسباب السفر : Zweck der Reise \_\_\_\_\_

19- نوع الصفة : سفره واحدة عدة سفرات Art des Visums: Einmalig \ Mehrmalig

20- وجهة السفر : Reiseziel \_\_\_\_\_

21- تاريخ الوصول التقريبي إلى سورية : Einreisedatum \_\_\_\_\_

22- العنوان في سورية بشكل مفصل : Genaue Anschrift in Syrien \_\_\_\_\_

\*Siehe Rückseite\*

23- المرجع في سورية : \_\_\_\_\_ Referenzadresse in Syrien \_\_\_\_\_

24- مدة الإقامة : \_\_\_\_\_ Aufenthaltsdauer \_\_\_\_\_

25- نقطة الدخول إلى سورية : \_\_\_\_\_ Einreisegrenze \_\_\_\_\_

26- نقطة المغادرة من سورية : \_\_\_\_\_ Ausreisegrenze \_\_\_\_\_

27- إنني أقر بمسؤوليتي عن المعلومات التي قدمتها في هذه الإستمارة وأتعهد  
Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich für meine Angaben voll verantwortlich.

بألا أقوم بأي عمل في سورية لقاء أجر أو بدون أجر .  
Ferner erkläre ich, dass ich in Syrien keine Arbeit weder gegen Entgelt noch ohne Entgelt ausüben werde.

التاريخ \_\_\_\_\_ التوقيع \_\_\_\_\_  
Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

#### لاستعمال السفارة

رقم السمة : \_\_\_\_\_ نوع السمة : \_\_\_\_\_ عدد الدخلات : \_\_\_\_\_  
تاريخ منحها : \_\_\_\_\_ مدة صلاحيتها : \_\_\_\_\_ الرسم المستوفى : \_\_\_\_\_

توقيع وخاتم القنصل

## Visum - Auftrag

Touristen-Visum ( )      Geschäfts-Visum ( )      Gruppen-Visum ( )  
 einmalige Einreise ( )      zweimalige Einreise ( )      mehrmalige Einreise ( )

Ich/Wir beauftrage(n) Sie mit der Beschaffung von Visa

STANDARD-VISUM ( )      EXPRESS-VISUM ( )      SAMEDAY-VISUM ( )

Eine Express- oder Sameday-Bearbeitung ist nicht bei allen Ländern möglich

**Name des Reisenden:** \_\_\_\_\_ **Reiseland:** \_\_\_\_\_

**Reisezeitraum von:** \_\_\_\_\_ **bis:** \_\_\_\_\_ **Rückgabe der Pässe bis:** \_\_\_\_\_

**Folgende Unterlagen wurden beigefügt:**

Antrag/Anträge       Reisepass/Reisepässe       Foto(s)  
 Einladung       Firmenschreiben       Buchungsbestätigung  
 Krankenversicherung       Sonstiges

**Rückversand:**

DER KURIER ( Next Day - Montag bis Freitag )      bis 12.00 Uhr ( )      bis 10.00 Uhr ( )      bis 09.00 Uhr ( )  
 DER KURIER ( Samstagszustellung )      bis 12.00 Uhr ( )      bis 10.00 Uhr ( )      bis 09.00 Uhr ( )  
 Next Day ( Montag bis Freitag )      09.00 Uhr bis 17.00 Uhr ( )  
 Selbstabholung ( )

**Auftraggeber ( = Rechnungsempfänger )**

<b>Kundennummer:</b> _____	<b><u>Abweichende Rücksendeadresse:</u></b>
<b>Name:</b> _____	<b>Name:</b> _____
<b>Firma:</b> _____	<b>Firma:</b> _____
<b>Strasse:</b> _____	<b>Strasse:</b> _____
<b>PLZ / Ort:</b> _____	<b>PLZ/Ort:</b> _____
<b>Tel.Nr:</b> _____	
<b>e-mail:</b> _____	

**Ort** \_\_\_\_\_ **Datum** \_\_\_\_\_ **Unterschrift / Stempel** \_\_\_\_\_

**Abrechnung :**

Bankeinzug (s. unten) ( )      Rechnung (nur für Firmen u. Kunden möglich) ( )      Barzahlung ( )

**Einzugsermächtigung:**

Hiermit ermächtige(n) ich/wir die Firma Speed Courier-Service GmbH Abt. Visumservice widerruflich, die von mir zu entrichtenden Zahlungen für die Visumbeschaffung bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Kontos durch Lastschrift einzuziehen.

<b>Kontoinhaber:</b> _____	<b>Kreditinstitut:</b> _____
<b>Kontonummer:</b> _____	<b>Bankleitzahl:</b> _____

**Ort** \_\_\_\_\_ **Datum** \_\_\_\_\_ **Unterschrift** \_\_\_\_\_